



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET

COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE
BEGROTING

mardi

dinsdag

13-01-2004

13-01-2004

Matin

Voormiddag

*Le Compte rendu analytique est un résumé des débats.
Des rectifications peuvent être communiquées par écrit
avant le*

16/01/2004., à 16 heures.

au Service de Traduction du CRA-BV

Fax: 02 549 82 33

e-mail: trad.crabv.corrections@laChambre.be

*Het Beknopt Verslag geeft een samenvatting van de
debatten. Rechtzettingen kunnen schriftelijk meegedeeld
worden vóór*

16/01/2004, om 16 uur.

aan de dienst Vertaling BV-CRA

Fax: 02 549 82 33

e-mail: vert.crabv.correcties@deKamer.be

* Est joint à la version définitive du compte rendu intégral (les documents CRIV, sur papier blanc)

* Wordt gevoegd bij de definitieve versie van het integraal verslag (CRIV-reeks, op wit papier)

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>N-VA</i>	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a-spirit</i>	<i>Socialistische Partij Anders en Spirit</i>
<i>VLAAMS BLOK</i>	<i>Vlaams Blok</i>
<i>VLD</i>	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>
<i>PLEN</i>	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>	<i>PLEN</i>	<i>Plenum (witte kaft)</i>
<i>COM</i>	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>	<i>COM</i>	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

SOMMAIRE

Interpellation de M. Thierry Giet au ministre des Finances sur "la Régie des Bâtiments" (n° 157) 1

Orateurs: **Thierry Giet, Didier Reynders,**
ministre des Finances

Question de Mme Annelies Storms au ministre des Finances sur "les nouveaux palais de justice d'Anvers et de Gand" (n° 1009) 3

Orateurs: **Annelies Storms, Didier Reynders,**
ministre des Finances

Question de M. Stef Goris au ministre des Finances sur "la déductibilité fiscale de coûts supplémentaires lors de l'achat de terrains" (n° 1100) 6

Orateurs: **Stef Goris, Didier Reynders,**
ministre des Finances

Questions jointes de 7

- M. Tony Van Parys au ministre des Finances sur "l'impunité résultant de la non-exécution de condamnations au paiement d'amendes" (n° 1154) 7

- M. Hagen Goyvaerts au ministre des Finances sur "les amendes non perçues" (n° 1162) 7

- M. Geert Bourgeois au ministre des Finances sur "l'exécution de condamnations à des amendes pénales" (n° 1171) 7

Orateurs: **Tony Van Parys, Hagen Goyvaerts, Geert Bourgeois, Didier Reynders,** ministre des Finances

Question de M. Servais Verherstraeten au ministre des Finances sur "l'arrêt des nominations pour les fonctions de management" (n° 1155) 11

Orateurs: **Servais Verherstraeten, Didier Reynders,** ministre des Finances

Question de M. Hendrik Bogaert au ministre des Finances sur "les mesures en faveur du secteur horeca annoncées dans la perspective du Conseil des ministres des 16 et 17 janvier" (n° 1174) 12

Orateurs: **Hendrik Bogaert, Didier Reynders,**
ministre des Finances

Question de M. Hendrik Bogaert au ministre des Finances sur "les déclarations récentes du ministre au sujet du cours de l'euro par rapport à celui du dollar" (n° 1175) 13

Orateurs: **Hendrik Bogaert, Didier Reynders,**

INHOUD

Interpellatie van de heer Thierry Giet tot de minister van Financiën over "de Regie der Gebouwen" (nr. 157) 1

Sprekers: **Thierry Giet, Didier Reynders,**
minister van Financiën

Vraag van mevrouw Annelies Storms aan de minister van Financiën over "de nieuwe gerechtsgebouwen in Antwerpen en in Gent" (nr. 1009) 3

Sprekers: **Annelies Storms, Didier Reynders,** minister van Financiën

Vraag van de heer Stef Goris aan de minister van Financiën over "de fiscale aftrekbaarheid van bijkomende kosten bij aankoop van gronden" (nr. 1100) 6

Sprekers: **Stef Goris, Didier Reynders,**
minister van Financiën

Samengevoegde vragen van 7

- de heer Tony Van Parys aan de minister van Financiën over "de straffeloosheid door niet uitvoering van de veroordeling tot de betaling van geldboeten" (nr. 1154) 7

- de heer Hagen Goyvaerts aan de minister van Financiën over "de niet geïnde boetes" (nr. 1162) 7

- de heer Geert Bourgeois aan de minister van Financiën over "de uitvoering van strafrechtelijke veroordelingen tot geldboetes" (nr. 1171) 7

Sprekers: **Tony Van Parys, Hagen Goyvaerts, Geert Bourgeois, Didier Reynders,** minister van Financiën

Vraag van de heer Servais Verherstraeten aan de minister van Financiën over "de stopzetting van de benoemingen voor managementfuncties" (nr. 1155) 11

Sprekers: **Servais Verherstraeten, Didier Reynders,** minister van Financiën

Vraag van de heer Hendrik Bogaert aan de minister van Financiën over "de in het vooruitzicht van de Ministerraad van 16 en 17 januari aangekondigde maatregelen ten gunste van de horeca" (nr. 1174) 12

Sprekers: **Hendrik Bogaert, Didier Reynders,**
minister van Financiën

Vraag van de heer Hendrik Bogaert aan de minister van Financiën over "de recente uitspraken van de minister over de euro-dollarcoersen" (nr. 1175) 13

Sprekers: **Hendrik Bogaert, Didier Reynders,**

ministre des Finances

minister van Financiën

Question de M. Hagen Goyvaerts au ministre des Finances sur "le traitement fiscal inégal appliqué aux dividendes étrangers" (n° 1176)

15

Orateurs: **Hagen Goyvaerts, Didier Reynders**, ministre des Finances

Vraag van de heer Hagen Goyvaerts aan de minister van Financiën over "de ongelijke fiscale behandeling van buitenlandse dividenden" (nr. 1176)

15

Sprekers: **Hagen Goyvaerts, Didier Reynders**, minister van Financiën

Question de M. Hagen Goyvaerts au ministre des Finances sur "la politique fiscale en matière de revenus cadastraux dans les grandes villes" (n° 1177)

15

Orateurs: **Hagen Goyvaerts, Didier Reynders**, ministre des Finances

Vraag van de heer Hagen Goyvaerts aan de minister van Financiën over "het fiscaal beleid inzake het kadastraal inkomen in grootsteden" (nr. 1177)

15

Sprekers: **Hagen Goyvaerts, Didier Reynders**, minister van Financiën

Question de Mme Marie Nagy au ministre des Finances sur "le financement des travaux de rénovation du Palais des Congrès" (n° 1187)

17

Orateurs: **Marie Nagy, Didier Reynders**, ministre des Finances

Vraag van mevrouw Marie Nagy aan de minister van Financiën over "de financiering van de renovatie van het Congressenpaleis" (nr. 1187)

17

Sprekers: **Marie Nagy, Didier Reynders**, minister van Financiën

**COMMISSION DES FINANCES ET
DU BUDGET**

du

MARDI 13 JANVIER 2004

Matin

**COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN
EN DE BEGROTING**

van

DINSDAG 13 JANUARI 2004

Voormiddag

La séance est ouverte à 10.28 heures par M. François-Xavier de Donnea, président.

01 Interpellation de M. Thierry Giet au ministre des Finances sur "la Régie des Bâtiments" (n° 157)

01.01 Thierry Giet (PS): La situation des bâtiments judiciaires à Liège fait régulièrement l'actualité.

Tout d'abord, il y a la problématique des immeubles de la rue Saint-Gilles qui abritent le tribunal du Travail, la Cour du Travail et le tribunal de police. Ces locaux sont occupés, depuis les années septante, de façon provisoire et souffrent de vétusté. Leur rénovation serait de l'ordre de six millions d'euros.

Quelle solution envisagez-vous dans l'attente du transfert de ces services dans le nouveau palais de Justice ?

On a parlé d'un transfert dans des bâtiments situés rue des Guillemins mais ceux-ci devraient également être rénovés. De plus, la question de la surface disponible dans ces locaux a été l'objet d'un calcul réalisé sur la base des surfaces brutes et non nettes.

Enfin, on a parlé d'un autre emplacement rue Saint-Gilles, face aux locaux actuels. Qu'en est-il ? Quels sont les projets et quel en sera le coût ?

Par ailleurs, il y a le problème des locations de locaux pour les juridictions de la Jeunesse, boulevard de la Sauvenière- on parle d'un loyer de 300.000 francs belges pour des locaux ni extrêmement luxueux ni complètement adaptés à l'usage prévu. Il y a encore les juridictions du commerce situés à l'îlot Saint-Michel dont les loyers pourraient être importants.

De vergadering wordt geopend om 10.28 uur door de heer François-Xavier de Donnea, voorzitter.

01 Interpellatie van de heer Thierry Giet tot de minister van Financiën over "de Regie der Gebouwen" (nr. 157)

01.01 Thierry Giet (PS): De toestand van de gerechtsgebouwen in Luik komt regelmatig aan de orde.

Eerst en vooral is er het probleem van de panden in de Sint-Gillisstraat, waar de arbeidsrechtbank, het arbeidshof en de politierechtbank zijn gehuisvest. Deze verouderde gebouwen worden - voorlopig - gebruikt sinds de jaren zeventig. Het zou 6 miljoen euro kosten om ze te renoveren.

Wat zal met die diensten gebeuren zolang ze niet naar het nieuwe justitiepaleis zijn verhuisd?

Er was met name sprake van een verhuizing naar de gebouwen in de rue des Guillemins, maar ook die zouden moeten worden gerenoveerd. Bovendien werd voor de berekening van de beschikbare oppervlakte van die lokalen uitgegaan van de bruto en niet van de netto oppervlakte.

Tot slot werd nog de mogelijkheid geopperd de diensten onder te brengen in de rue Saint-Gilles, tegenover de lokalen waar ze nu gevestigd zijn.

Klopt die informatie? Wat zijn de bestaande plannen en welk prijskaartje zit eraan vast?

Voorts is er het probleem van de huur van lokalen voor de jeugdrechtbank boulevard de la Sauvenière. Naar verluidt zou de huurprijs 300.000 Belgische frank bedragen voor niet bijzonder comfortabele lokalen, die bovendien niet echt uitgerust zijn voor hun bestemming. Ook de huur van de lokalen voor de rechtbank van koophandel, îlot Saint-Michel, zou hoog kunnen oplopen.

Enfin, il faut évoquer la situation des bâtiments situés derrière l'actuel palais de Justice, qui abritent certains services du parquet et des salles d'audience.

En ce qui concerne le palais de Justice lui-même, certains locaux sont vétustes, inadaptés au travail qui s'y fait, insalubres ou inaccessibles.

De plus, les conditions normales de sécurité ne sont plus assurées, l'évacuation de certains bâtiments en cas d'urgence étant prévue via des cordes fixées à l'extérieur de ceux-ci au lieu d'escaliers.

Il s'agit là d'une situation dangereuse qui ne peut plus perdurer.

Pour terminer, je rappelle que le permis pour la construction du nouveau palais de Justice a été suspendu par le Conseil d'Etat. Comment la Régie des bâtiments prévoit-elle d'accélérer les travaux qui sont bien nécessaires au vu de ce que je viens d'évoquer?

01.02 **Didier Reynders**, ministre(*en français*): En ce qui concerne les immeubles occupés rue Saint-Gilles, dont le coût de remise en état a été estimé à six millions d'euros, la Régie des bâtiments a renoncé aux locations envisagées rue des Guillemins vu les réticences de certains magistrats. On s'orienterait vers une location de l'immeuble 90C de la rue Saint-Gilles couplée à une réorganisation des services dans les locaux actuels moyennant de légers travaux d'aménagement. Un courrier a été adressé en ce sens à la direction générale du SPF Justice par le Premier Président de la Cour d'appel de Liège. La Régie attend la décision du SPF Justice pour poursuivre ce dossier.

Quant au coût des locations immobilières pour la Justice à Liège, il revient à un prix moyen de 86,67 euros le m² par an, ce qui est raisonnable pour la ville de Liège.

Pour le tribunal de la Jeunesse, la Maison de Justice et le parquet de la rue du Palais, les loyers sont respectivement de 66,10 euros, de 72,10 euros et de 34 le m².

Pour l'Ilot Saint Michel, le prix payé pour les locaux s'élève à 153,30 euros par m².

En ce qui concerne la sécurité et la salubrité du palais de Justice, la situation est connue de la Régie.

Celle-ci prévoit, pour 2004, certains travaux et entreprendra l'étude d'un projet complet du renouvellement des installations sanitaires.

Ten slotte moeten wij het ook hebben over de toestand van de gebouwen gelegen achter het huidige gerechtsgebouw, waarin zich rechtzalen bevinden en bepaalde diensten van het parket zijn gehuisvest.

Sommige lokalen van het gerechtsgebouw zelf zijn vervallen, onaangepast aan het werk dat er wordt verricht, ongezond of ontoegankelijk.

Bovendien zijn de normale veiligheidsvoorwaarden niet meer verzekerd; in noodsituaties moeten bepaalde gebouwen via touwen aan de buitenkant van de gebouwen worden ontruimd in plaats van langs de trap.

Dat is een gevaarlijke situatie die niet mag blijven aanslepen.

Ten slotte herinner ik u eraan dat de bouwvergunning voor het nieuwe Justitiepaleis door de Raad van State werd geschorst. Hoe denkt de Regie der Gebouwen de werken te kunnen bespoedigen? Deze zijn echt wel noodzakelijk, getuige de feiten die ik zonet heb uiteengezet.

01.02 Minister **Didier Reynders** (*Frans*): De renovatie van de panden in de rue Saint Gilles zal zo'n 6 miljoen euro kosten. De Regie der Gebouwen zag ervan af gebouwen in de rue des Guillemins te huren omdat sommige magistraten er bezwaar tegen hadden.

Men zou het gebouw 90C in de rue Saint-Gilles huren en tegelijkertijd de diensten in de huidige lokalen reorganiseren. Hiertoe zouden beperkte aanpassingswerken volstaan.

De eerste voorzitter van het hof van beroep van Luik richtte een schrijven in die zin aan de algemene directie van de FOD Justitie. De Regie wacht het antwoord van de FOD Justitie af alvorens verdere stappen in dit dossier te ondernemen.

De jaarlijkse huurprijs voor de gerechtsgebouwen in Luik bedraagt gemiddeld 86,67 euro per m², wat voor een stad als Luik redelijk is.

Voor de jeugdrechtbank, het justitiehuis en het parket in de rue du Palais bedraagt de huurprijs respectievelijk 66,10 euro, 72,10 euro en 34 euro per m².

Voor de lokalen in het Ilot Saint Michel wordt 153,30 euro per m² betaald.

De Regie is wel degelijk op de hoogte van de problemen inzake de veiligheid en de hygiëne van het Justitiepaleis.

In 2004 zal zij bepaalde werken laten uitvoeren en een allesomvattend vernieuwingsproject voor de sanitaire voorzieningen bestuderen.

Par ailleurs, il est prévu de déménager la police fédérale à Saint-Léonard.

Pour la sécurisation des bâtiments judiciaires, la Régie et le SPF Justice établissent un inventaire des dispositions à prendre en vue de mettre l'ancien palais des Princes-évêques en conformité.

La Régie a demandé à la Région wallonne de poursuivre l'instruction de la demande de permis d'urbanisme telle qu'introduite en 2002. Le permis a été suspendu par le Conseil d'Etat mais nous avons demandé de reprendre la procédure là où elle a été viciée.

L'enquête publique vient de débiter et se déroulera jusqu'à la fin de ce mois.

J'espère que les procédures se dérouleront de manière correcte mais nous ne passerons à l'exécution du chantier qu'avec la certitude qu'un permis n'est pas suspendu.

Comme pour d'autres implantations, nous vérifions systématiquement si certaines évolutions correspondent au programme souhaité par le SPF Justice.

01.03 Thierry Giet (PS): En ce qui concerne les bâtiments de la rue Saint-Gilles, les locaux actuels resteront donc occupés et les autres services iront en face.

01.04 Didier Reynders, ministre (en français): C'est l'orientation et j'attends qu'il y ait un choix.

L'incident est clos.

02 Question de Mme Annelies Storms au ministre des Finances sur "les nouveaux palais de justice d'Anvers et de Gand" (n° 1009)

02.01 Annelies Storms (sp.a-spirit): Dans son rapport annuel, la Cour des comptes fait état de problèmes concernant les honoraires des concepteurs des nouveaux bâtiments de la justice d'Anvers et de Gand. Au terme d'une première sélection, la Régie des bâtiments a invité trois équipes de concepteurs à approfondir leurs projets concernant les deux bâtiments. Par la suite, des négociations ont été entamées avec les équipes de concepteurs qui avaient été classées en première position. Il en est ressorti que les équipes sélectionnées pour Anvers et pour Gand n'étaient pas disposées à fournir les prestations demandées par la Régie en contrepartie des honoraires prévus

Daarnaast is men van plan om de federale politie naar Saint-Léonard over te brengen.

Met het oog op de beveiliging van de gerechtsgebouwen stellen de Regie en de FOD Justitie een inventaris op van de maatregelen die moeten getroffen worden om het oude prins-bisschoppelijk paleis aan te passen aan de vigerende normen.

De Regie heeft het Waals Gewest verzocht de aanvraag voor een stedenbouwkundige vergunning die in 2002 was ingediend verder te laten onderzoeken. Nadat de Raad van State de vergunning geschorst had hebben we gevraagd de procedure te hervatten vanaf het punt waarop ze ondeugdelijk werd verklaard.

Het openbaar onderzoek is zopas begonnen en zal op het einde van de maand beëindigd zijn.

Ik hoop dat de procedures correct zullen gevolgd worden maar we zullen de werken slechts opstarten als we zeker zijn dat de vergunning niet geschorst is.

Zoals we dat ook voor ander vestigingsplaatsen doen, gaan we systematisch na of bepaalde evoluties sporen met het door de FOD Justitie wenselijk geachte programma.

01.03 Thierry Giet (PS): Men blijft dus zitten in de bestaande lokalen in de gebouwen aan de rue Saint-Gilles, en de andere diensten nemen hun intrek aan de overkant.

01.04 Minister Didier Reynders (Frans): Dat is inderdaad de bedoeling, en ik wacht nu tot er een keuze gemaakt wordt.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van mevrouw Annelies Storms aan de minister van Financiën over "de nieuwe gerechtsgebouwen in Antwerpen en in Gent" (nr. 1009)

02.01 Annelies Storms (sp.a-spirit): Het Rekenhof maakt in zijn jaarlijks boek melding van problemen in verband met de erelonen van de ontwerpers van de nieuwe gerechtsgebouwen in Antwerpen en Gent. Na een eerste selectie werden drie ontwerpteam door de Regie der Gebouwen uitgenodigd hun ontwerpen voor beide gebouwen verder uit te werken. Vervolgens werden er onderhandelingen aangeknoopt met de ontwerpteam die als eerste waren gerangschikt. Hieruit bleek dat zowel het team voor Antwerpen als dat voor Gent niet bereid waren de door de Regie gevraagde prestaties te leveren tegen het ereloon dat in het wedstrijdreglement was vermeld.

dans le règlement du concours. Les deux équipes ont évoqué à ce sujet l'absence, dans le règlement du concours, d'un contrat-type décrivant dans le détail les prestations demandées. Le contrat aurait dû être disponible avant le début de la deuxième phase du concours.

Le règlement du concours d'architecture prévoyait, dans ce cas de figure, des négociations avec les lauréats restants des deux concours. Cela n'a pas été le cas. Pour quel motif ?

A l'issue des négociations, le bureau d'études en charge du palais de justice d'Anvers a enfin obtenu des honoraires à hauteur de 14 pour cent, l'équipe responsable du projet de Gand des honoraires de 11,5 pour cent. Ce compromis déroge clairement aux dispositions du règlement qui prévoient des honoraires de 7 pour cent. Pourquoi avoir décidé cette dérogation ?

En attendant, les frais se rapportant aux deux bâtiments ne cessent de gonfler: 74 millions d'euros étaient initialement prévus pour Anvers mais on parle aujourd'hui déjà de 126 millions, voire de 163 millions. Pour Gand, le coût initial de 49,5 millions est déjà passé à 64 millions. Tous ces montants ne comprennent pas la TVA.

Les honoraires des concepteurs seront-ils calculés en fonction de la première estimation ou du coût final ? Quelle est la raison de cette hausse sensible des coûts ? Comment ces surcoûts seront-ils financés ?

02.02 Didier Reynders, ministre (*en néerlandais*): La Régie des Bâtiments a uniquement négocié avec le lauréat du concours. Ce faisant, elle s'est conformée à la réglementation relative aux marchés publics et au règlement du concours. En effet, au cours d'une première phase, trois candidats pouvaient rester en lice et, dans la seconde phase, un seul avant-projet pouvait être sélectionné, le maître d'œuvre faisant son choix définitif après qu'un jury international de spécialistes a établi un classement. Les ministres compétents pour la Régie et pour la Justice ont suivi le choix du jury. Conséquence: les candidats aux deuxième et troisième places n'ont plus eu droit qu'aux prix en argent. Dès lors, aux termes de la décision finale concernant le nouveau palais de Justice d'Anvers, le projet du bureau d'études Rogers-Van Kerckhoven est officiellement proclamé vainqueur et la Régie des Bâtiments est autorisée à négocier un contrat d'études général avec le même bureau. Aux termes de la décision

Beide ontwerpteams verwezen hierbij naar de afwezigheid in het wedstrijdreglement van een typecontract waarin de verwachte prestaties in detail zouden worden beschreven. Dat contract had moeten beschikbaar zijn voor de aanvang van de tweede wedstrijdphase.

Het reglement van de ontwerpwedstrijd voorzag in dergelijke omstandigheden in het aanknopen van onderhandelingen met de overige laureaten van beide wedstrijden. Dat is niet gebeurd. Wat is hiervan de reden?

Na onderhandelingen kreeg het ontwerp bureau voor het Antwerpse gerechtsgebouw uiteindelijk een ereloon van 14 procent, het team voor Gent een ereloon van 11,5 procent. Dit is een duidelijke afwijking van het in het reglement gestipuleerde ereloon van 7 procent. Waarom werd tot deze afwijking besloten?

Ondertussen lopen de kosten voor beide gebouwen steeds verder op: voor Antwerpen was aanvankelijk 74 miljoen euro vooropgesteld, vandaag spreekt men al van 126 miljoen en zelfs van 163 miljoen. Voor Gent is de aanvankelijke kostprijs van 49,5 miljoen al aangegroeid tot 64 miljoen, alles exclusief BTW.

Zal het ereloon van de ontwerpers worden berekend op de eerst geraamde dan wel op de uiteindelijke kostprijs? Wat is de reden van deze gevoelige stijging van de kostprijzen? Hoe zullen deze bijkomende kosten worden gefinancierd?

02.02 Minister Didier Reynders (*Nederlands*): De Regie der Gebouwen heeft enkel onderhandeld met de winnaar van de wedstrijden. Dit is in overeenstemming met de reglementering inzake overheidsopdrachten en het wedstrijdreglement. In de eerste fase konden er immers drie kandidaten behouden worden, in de tweede fase zou er slechts één voorontwerp worden gekozen. De bouwheer zou een definitieve keuze maken nadat een internationale jury van specialisten een klassering had opgemaakt. De ministers bevoegd voor de Regie en voor Justitie hebben de keuze van de jury gevolgd. Daardoor hadden de kandidaten op de tweede en de derde plaats enkel nog recht op het prijzengeld. De eindbeslissing betreffende het nieuwe gerechtsgebouw in Antwerpen roept dan ook uitdrukkelijk het ontwerp van het studieteam Rogers-Van Kerckhoven uit tot winnaar en machtigt de Regie der Gebouwen om over een algemeen studiecontract te onderhandelen met hetzelfde studieteam. In de eindbeslissing betreffende het

finale relative au nouveau palais de justice de Gand, le bureau d'études Beel & Achtergael-Technum a été proclamé vainqueur.

L'article 20 de la loi du 24 décembre 1993 prévoit la possibilité qu'un concours aboutisse au choix d'un seul projet. Aussi le règlement du concours répond-il en tout point à cet article de même qu'à la directive européenne.

Il aurait été incompréhensible que les ministres ne suivent pas l'avis du jury car le projet Rogers-Vanerkhoven était de loin le meilleur et le jury a motivé amplement la note qu'il lui a attribuée. Donc, il n'était pas opportun de négocier avec d'autres candidats.

Selon le règlement du concours, il s'agissait d'une étude multidisciplinaire et la réalisation des travaux s'effectuerait dans le cadre d'un marché de promotion. La Régie a décidé de déroger aux 7 pour cent d'honoraires prévus en raison de la complexité des projets et de leur caractère prestigieux. Il aurait pu être procédé à un meilleur contrôle de qualité si un seul bureau d'étude avait pu réaliser l'ensemble de l'étude. En tout état de cause, la Régie aurait dû payer 14 en l'espèce pour cent, c'est-à-dire 7 pour cent au bureau d'étude et 7 pour cent au promoteur-maître d'ouvrage.

Les honoraires seront calculés sur la base du coût final des travaux. Les honoraires ne sont pas dus dans le seul cas où les surcoûts découlent d'une faute commise par le bureau d'étude.

Au moment de l'adoption du plan pluriannuel pour la Justice en 1996, aucun programme détaillé des besoins n'était disponible pour les deux palais de justice. Il a donc fallu attendre l'établissement d'un tel programme avant de pouvoir procéder à une évaluation réaliste des coûts. Par ailleurs, ce programme des besoins a été étendu et adapté par deux fois aux normes de qualité demandées par la Justice. Le coût final par mètre carré est très raisonnable par rapport à d'autres projets. Je fournirai les chiffres détaillés par écrit à la commission mais il est clair que les estimations initiales étaient beaucoup trop faibles.

Le Conseil des ministres a statué sur les augmentations les plus récentes du coût du financement pour le palais de Justice d'Anvers le 21 février 2003. En ce qui concerne Gand, la hausse du coût de construction a été réglée par le biais de l'ajustement budgétaire de 2002.

nieuwe gerechtsgebouw te Gent is dezelfde beslissing opgenomen met vermelding van het studieteam Beel & Achtergael-Technum.

Artikel 20 van de wet van 24 december 1993 bevat de mogelijkheid dat een wedstrijd leidt tot de keuze van één ontwerp. Het wedstrijdreglement beantwoordt dan ook perfect aan dit artikel en aan de Europese richtlijn.

Het zou onbegrijpelijk zijn geweest dat de ministers het advies van de jury niet hadden gevolgd. Het ontwerp Rogers-Vanerkhoven was immers veruit het beste en de jury had haar quoterings uitvoering gemotiveerd. Het was dus niet aangewezen om nog met andere kandidaten te onderhandelen.

Volgens het wedstrijdreglement betrof het een multidisciplinaire studie en zou de uitvoering van de werken gebeuren via een promotieopdracht. De Regie besliste om af te wijken van de vooropgestelde 7 procent ereloon omwille van de complexiteit van de ontwerpen en het prestigieuze karakter ervan. Er was een betere kwaliteitscontrole mogelijk wanneer één studieteam de volledige studie zou uitvoeren. Daarbij had de Regie hoe dan ook 14 procent hebben moeten betalen, namelijk 7 procent aan het studieteam en 7 procent aan de promotor-aannemer.

Het ereloon zal worden berekend op de uiteindelijke kostprijs van de werken. Enkel wanneer meerkosten een gevolg zijn van een fout van het studieteam wordt er geen ereloon toegekend.

Toen het meerjarenplan van Justitie in 1996 werd goedgekeurd was er geen gedetailleerd behoefteprogramma voor beide gerechtshoven beschikbaar. Pas toen dit er kwam was een realistische kostenraming mogelijk. Dit behoefteprogramma werd daarbij nog tweemaal uitgebreid en aangepast aan de door Justitie gevraagde kwaliteitsnormen. De uiteindelijke kostprijs per vierkante meter is zeer redelijk in vergelijking met andere projecten. Ik zal de commissie de gedetailleerde cijfers schriftelijk bezorgen, maar het staat vast dat de oorspronkelijke ramingen veel te laag waren.

Over de meest recente verhoging van de financieringskost voor het gerechtshof van Antwerpen werd op 21 februari 2003 beslist door de Ministerraad. Voor Gent werd de verhoging van de bouwkosten geregeld in de aangepaste begroting van 2002.

02.03 Annelies Storms (sp.a-spirit): Le ministre estime donc que la réaction de la Cour des comptes est injustifiée et que les ministres ont été contraints de suivre le jury. Nous verrons comment la Cour des comptes appréciera cette déclaration.

L'incident est clos.

03 Question de M. Stef Goris au ministre des Finances sur "la déductibilité fiscale de coûts supplémentaires lors de l'achat de terrains" (n° 1100)

Présidente: Annemie Roppe, doyenne d'âge.

03.01 Stef Goris (VLD): Au mois d'octobre, le ministre a justifié son point de vue concernant la déductibilité fiscale des coûts supplémentaires liés à l'achat de terrains sur la base d'une série de pourvois introduits par l'Etat devant la Cour de cassation. Depuis, la jurisprudence constante considère pourtant que ces frais sont bien déductibles. Dans un nouvel arrêt rendu le 2 octobre 2003, la Cour de Cassation a une nouvelle fois donné tort au fisc.

Un nouveau jugement rendu par le tribunal de Bruges le 14 octobre 2003 ne fait plus référence à la loi comptable mais bien à une disposition spécifique du CIR régissant la déductibilité. La Cour de Cassation n'a jamais invoqué l'article 49 du CIR comme motivation parce que l'administration ne s'est jusqu'à présent que sur la loi comptable.

Ces arrêts ne mettent-ils pas définitivement un terme aux discussions ? Le ministre demandera-t-il à l'administration de se conformer aux décisions judiciaires ?

03.02 Didier Reynders, ministre (*en néerlandais*): Dans son arrêt du 2 octobre 2003, la Cour de cassation a réitéré les principes comptables qui sont à la base du point de vue adopté par l'administration. La correction du prix d'acquisition des terrains n'est pas contraire aux règles comptables dans la mesure où le montant déduit ne représente aucune valeur à la fin de l'exercice. Ceci doit être évalué à la lumière d'éléments factuels. Les frais supplémentaires font bien partie intégrante du prix d'acquisition. Les frais d'acquisition ne peuvent donc pas systématiquement être déduits. Une partie des droits d'enregistrement peuvent être récupérés après la clôture de l'exercice. Aussi ne sont-ils pas définitivement perdus.

02.03 Annelies Storms (sp.a-spirit): De minister zegt dus dat de reactie van de Rekenhof onterecht is en dat de ministers niet anders konden dan de jury te volgen. We zullen afwachten hoe het Rekenhof reageert op deze uitspraak.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van de heer Stef Goris aan de minister van Financiën over "de fiscale aftrekbaarheid van bijkomende kosten bij aankoop van gronden" (nr. 1100)

Voorzitter: Annemie Roppe, oudste lid.

03.01 Stef Goris (VLD): In oktober verantwoordde de minister zijn standpunt inzake de fiscale aftrekbaarheid van bijkomende kosten bij aankoop van gronden op basis van een aantal voorzieningen die de Staat heeft ingesteld bij het Hof van Cassatie. Nochtans wordt het intussen vaste rechtspraak dat die kosten wel degelijk kunnen worden afgetrokken. In een nieuw arrest stelde het Hof van Cassatie op 2 oktober 2003 de fiscus opnieuw in het ongelijk.

Een nieuw vonnis van de rechtbank van Brugge van 14 oktober 2003 verwijst niet meer naar de Boekhoudwet, maar wijst erop dat het WIB een specifieke regeling bevat die de aftrekbaarheid regelt. Het Hof van Cassatie heeft artikel 49 WIB nooit gebruikt als motivering, omdat de administratie zich tot nu toe enkel beriep op de Boekhoudwet.

Maken deze arresten niet definitief een einde aan de discussies? Zal de minister de administratie de opdracht geven om zich te schikken naar de gerechtelijke uitspraken?

03.02 Minister Didier Reynders (*Nederlands*): Het Hof van Cassatie heeft in het arrest van 2 oktober 2003 de boekhoudkundige beginselen herhaald die de basis vormen van de zienswijze van de administratie. De correctie van de aanschaffingsprijs van terreinen is niet in strijd met de boekhoudkundige regels voor zover het in mindering gebrachte bedrag geen waarde vertegenwoordigt bij het einde van het boekjaar. Dit moet worden beoordeeld aan de hand van feitelijke elementen. De bijkomende kosten zijn wel degelijk een integrerend deel van de aanschafprijs. De aankoopkosten kunnen dan ook niet systematisch worden afgetrokken. De aandacht wordt gevestigd op de mogelijkheid om een deel van de registratierechten te recupereren na het afsluiten

Les contribuables ne peuvent pas invoquer la dérogation de l'article 49 du CIR et la législation comptable pour déduire systématiquement ces frais en tant que frais professionnels et ce en raison de la définition de la notion de frais professionnels. Les frais supplémentaires sur des terrains font en effet partie intégrante de leur valeur d'acquisition.

Je chargerai l'administration de donner des instructions, sur la base de l'arrêt de la Cour de cassation et du jugement du tribunal de Bruges, afin de régler les litiges pendants.

03.03 Stef Goris (VLD): Cette réponse intéressera particulièrement le secteur. Dans la presse spécialisée, il a même déjà été conseillé de porter à l'attention du contrôleur la possibilité d'une action pour cause de procédure téméraire et vexatoire.

L'incident est clos.

Président: Stef Goris.

04 Questions jointes de

- M. Tony Van Parys au ministre des Finances sur "l'impunité résultant de la non-exécution de condamnations au paiement d'amendes" (n° 1154)
- M. Hagen Goyvaerts au ministre des Finances sur "les amendes non perçues" (n° 1162)
- M. Geert Bourgeois au ministre des Finances sur "l'exécution de condamnations à des amendes pénales" (n° 1171)

04.01 Tony Van Parys (CD&V): Quelles peines sont encore exécutées dans ce pays? Les peines d'emprisonnement jusqu'à huit mois ne le sont plus, ni les peines d'emprisonnement substitutives. A présent, M. Schins, procureur général de Gand, souligne que de graves problèmes se posent également concernant la perception des amendes. On a le sentiment que l'impunité est la règle.

Il n'y a absolument aucune raison de ne pas percevoir les amendes. Il faut évidemment tenir compte des circonstances sociales mais c'est parfaitement possible. Une amende constitue la peine la plus efficace; elle ne doit pas être remplacée par des peines de substitution.

Selon le procureur général, les amendes ne sont pas perçues alors que selon le premier ministre, il n'y a pas de problème. Le ministre peut-il nous

van het boekjaar. Ze zijn dus niet definitief verloren.

De belastingplichtigen kunnen zich niet beroepen op de afwijking van artikel 49 WIB en de boekhoudwetgeving om deze kosten op systematische wijze in mindering te brengen als beroepskosten vanwege de definitie van beroepskosten. De bijkomende kosten op gronden maken immers integraal deel uit van de aanschaffingswaarde ervan.

Ik zal de administratie de opdracht geven om op basis van het arrest van Cassatie en het vonnis van de rechtbank van Brugge instructies te geven met het oog op de afhandeling van de hangende geschillen.

03.03 Stef Goris (VLD): Dit antwoord zal de sector bijzonder interesseren. In de vakpers werd zelfs al aangeraden om de controleur te wijzen op de mogelijkheid van een vordering wegens tergend en roekeloos geding.

Het incident is gesloten.

Voorzitter: Stef Goris.

04 Samengevoegde vragen van

- de heer Tony Van Parys aan de minister van Financiën over "de straffeloosheid door niet uitvoering van de veroordeling tot de betaling van geldboeten" (nr. 1154)
- de heer Hagen Goyvaerts aan de minister van Financiën over "de niet geïnde boetes" (nr. 1162)
- de heer Geert Bourgeois aan de minister van Financiën over "de uitvoering van strafrechtelijke veroordelingen tot geldboetes" (nr. 1171)

04.01 Tony Van Parys (CD&V): Welke straffen worden nog uitgevoerd in dit land? Gevangenisstraffen tot acht maanden worden niet meer uitgevoerd, vervangende gevangenisstraffen ook niet. Nu wijst de Gentse procureur-generaal Schins erop dat er ook ernstige problemen zijn bij de inning van geldboetes. De indruk ontstaat dat straffeloosheid de regel is.

Er is geen enkele reden om geldboetes niet uit te voeren. Men moet natuurlijk wel rekening houden met sociale omstandigheden, maar dat kan perfect. Een geldboete is de meest efficiënte straf, ze moet niet door alternatieve straffen worden vervangen.

Volgens de procureur-generaal worden de boetes niet geïnd, volgens de eerste minister is er geen probleem. Kan de minister ons cijfers geven m.b.t.

fournir des chiffres concernant les amendes et les frais de justice non perçus? Depuis combien de temps sont en cours au département des Finances les projets pilotes visant à recourir à des huissiers et à éviter au moins que les intéressés bénéficient encore de remboursements d'impôts? Cela se produit-il? Que pense le ministre de la solution de rechange du CD&V consistant à instaurer un bureau d'encaissement judiciaire central et à prolonger les délais de prescription? Considère-t-il l'insuffisance des possibilités de procéder au recouvrement d'amendes comme un problème prioritaire? Donnera-t-il les instructions nécessaires?

04.02 Hagen Goyvaerts (VLAAMS BLOK): Il se pose un sérieux problème au sein de l'administration en ce qui concerne la perception des amendes. Les fonctionnaires de la section amendes pénales se plaignent de la pénurie de personnel et d'équipement adapté. En l'an 2004, on serait tout de même en droit d'espérer autre chose.

Quelle est l'origine du problème? Le ministre estime-t-il qu'il faut-il accorder une priorité accrue à la perception des amendes? Que compte faire le ministre pour résoudre le problème à court terme? De quels moyens pense-t-il avoir besoin à cet effet?

04.03 Geert Bourgeois (N-VA): Les observations du procureur général Schins ont relancé le débat public concernant les amendes. Le syndicat CCSP affirme que les receveurs des amendes pénales ne disposent pas de personnel en suffisance ni d'équipements appropriés.

Combien de condamnations à des amendes pénales les bureaux de recette des amendes pénales ont-ils traitées en 2000, 2001, 2002 et 2003? De quels montants s'agissait-il et quels montants totaux ont-ils été perçus dans chaque Région? Parmi ces amendes, combien ont-elles déjà été recouvrées? Quelle est la durée moyenne du traitement d'un dossier de recouvrement? Le receveur doit-il faire rapport de l'exécution des condamnations? Comment se déroule techniquement le processus de recouvrement? Combien de fonctionnaires participent-ils au traitement des amendes pénales? Que se passe-t-il si le receveur ne parvient pas à recouvrer les amendes? Quels sont les résultats de la coopération des huissiers? A quel pourcentage de l'amende s'élève en moyenne le coût du recouvrement? Le ministre compte-t-il prendre des mesures pour remédier à la situation?

niet geïnde geldboetes en gerechtskosten? Hoe lang lopen de proefprojecten bij Financiën al om deurwaarders in te schakelen en om ten minste te vermijden dat de betrokkenen nog belastingteruggaven ontvangen? Gebeurt dat? Hoe staat de minister tegenover het CD&V-alternatief tot invoering van een centraal justitieel incassobureau en de verlenging van de verjaringstermijnen? Beschouwt hij de gebrekkige mogelijkheid om over te gaan tot invordering van geldboetes als een prioritaire probleem? Zal hij de nodige instructies geven?

04.02 Hagen Goyvaerts (VLAAMS BLOK): Er blijkt een ernstig probleem te bestaan binnen de administratie bij de inning van de geldboetes. De ambtenaren van de afdeling penale boetes beklagen zich over het gebrek aan personeel en geschikte apparatuur. Anno 2004 zou men toch iets anders verwachten.

Wat zijn de oorzaken hiervan? Moet de inning van de boetes volgens de minister een hogere prioriteit krijgen? Hoe gaat de minister dit probleem aanpakken zodat er op korte termijn een oplossing komt? Welke middelen denkt hij hiervoor nodig te hebben?

04.03 Geert Bourgeois (N-VA): De opmerkingen van procureur-generaal Schins hebben het publieke debat over de geldboetes aangewakkerd. De vakbond CCOD beweert dat de ontvangers van penale boetes over te weinig personeel en geschikte apparatuur beschikken.

Hoeveel strafrechtelijke veroordelingen tot geldboetes kregen de ontvangkantoren van de penale boetes te verwerken in 2000, 2001, 2002 en 2003? Om welke bedragen ging het en hoeveel bedroegen de totalen per Gewest? Hoeveel van deze veroordelingen werden reeds geïnd? Hoe lang duurt de afwerking van een invorderingsdossier gemiddeld? Moet de ontvanger bij de uitvoering ervan rapporteren? Hoe verloopt het invorderingsproces technisch? Hoeveel ambtenaren zijn er betrokken bij de afwerking van de penale boetes? Wat gebeurt er als de ontvanger er niet in slaagt om de boetes te innen? Wat zijn de resultaten van de medewerking door gerechtsdeurwaarders? Hoeveel procent van de boete bedraagt de gemiddelde invorderingskostprijs? Neemt de minister maatregelen om de situatie te verbeteren?

04.04 **Didier Reynders**, ministre (*en néerlandais*): Certaines questions ne m'étant parvenues qu'hier, je ne dispose pas de l'ensemble des statistiques.

L'administration centrale du Cadastre m'a confirmé que 75 pour cent des dossiers sont exécutés, ce qui représente environ 50 pour cent des montants recouvrables. La différence entre ces pourcentages s'explique par le montant très élevé des amendes dans certains dossiers, montant qui ne peut jamais être recouvré totalement parce que la peine est effacée d'office après trois ans.

Je déplore l'impression d'impunité suscitée par la presse. Dans la plupart des cas, les amendes sont perçues immédiatement et intégralement. Parfois, un plan de paiement est convenu entre le receveur et la personne condamnée. Ce plan diffère de dossier à dossier.

La perception des amendes pénales occupe 87 personnes réparties sur quatorze bureaux en Flandre, quatorze en Wallonie et deux à Bruxelles.

Le recours systématique à des huissiers de justice s'est généralisé depuis 1997. En 1997 et en 2002, 31.664 et 43.386 dossiers ont respectivement été confiés à des huissiers de justice et un montant respectif de 3.765.547 et 8.144.353 euros a été perçu. Les recettes totales en matière d'amendes pénales s'élèvent approximativement à 50 millions d'euros.

L'administration a conclu un protocole avec la Chambre nationale des huissiers de justice. Les amendes ne seront pas perçues aveuglément mais après une enquête sur la solvabilité de l'intéressé, ce qui permet d'éviter des coûts inutiles.

En ce qui concerne la perception, il est très important que les greffes transmettent le plus rapidement possible au receveur les données sur la personne condamnée. Dans certains arrondissements, cela peut néanmoins prendre six mois. Le département attend la mise en oeuvre du projet informatique Phénix pour conclure des accords généraux sur les délais. Faute d'échange électronique de données, l'administration n'est pas non plus en mesure de communiquer le résultat du recouvrement à la Justice.

Un certain nombre de propositions ont déjà été formulées pour réorganiser la procédure. La Justice pourrait transmettre les extraits de jugement de

04.04 Minister **Didier Reynders** (*Nederlands*): Sommige vragen heb ik slechts gisteren ontvangen. Hierdoor heb ik niet alle statistieken.

Het hoofdbestuur van het kadaster heeft mij bevestigd dat 75 procent van de dossiers wordt uitgevoerd. Deze dossiers vertegenwoordigen ongeveer 50 procent van de in te vorderen bedragen. Het verschil tussen deze percentages komt door het feit dat sommige dossiers betrekking hebben op zeer hoge boetes die nooit helemaal kunnen worden ingevorderd aangezien de straf ambtshalve wordt uitgewist na drie jaar.

Ik betreur dat in de pers de indruk ontstaan is van straffeloosheid. De boetes worden in vele gevallen onmiddellijk en volledig geïnd. Soms wordt er tussen de ontvanger en de veroordeelde een afbetalingsplan overeengekomen. Dit plan verschilt van dossier tot dossier.

Bij de afwerking van de penale boetes zijn 87 personen betrokken. Ze zijn verspreid over veertien kantoren in Vlaanderen, veertien in Wallonië en twee in Brussel.

Het systematisch inschakelen van gerechtsdeurwaarders is veralgemeend sedert 1997. In 1997 werden 31.664 dossiers aan gerechtsdeurwaarders toevertrouwd en werd 3.765.547 euro geïnd. In 2002 werden 43.386 dossiers aan gerechtsdeurwaarders toevertrouwd en werd 8.144.353 euro geïnd. De totale ontvangsten inzake de penale boetes bedragen ongeveer 50 miljoen euro.

De administratie heeft met de Nationale Kamer van de Gerechtsdeurwaarders een protocol afgesloten. De boetes worden niet blindelings geïnd, maar pas na een onderzoek naar de solvabiliteit van de betrokkene. Zinloze kosten voor niet invorderbare dossiers worden zo vermeden.

Het is voor de inning van groot belang dat de griffies de gegevens over de veroordeling zo snel mogelijk aan de ontvanger bezorgen. In bepaalde arrondissementen kan dat echter zes maanden duren. Het departement wacht op de uitvoering van zijn informaticaproject Fenix om algemene afspraken te maken over termijnen. Bij gebrek aan elektronische gegevensuitwisseling is de administratie ook niet in staat het resultaat van de invordering mee te delen aan Justitie.

Er bestaat al een aantal voorstellen om de procedure te reorganiseren. Justitie zou de vonnisuittreksels geautomatiseerd kunnen

façon automatisée à un service central des Finances qui enverrait ensuite à l'intéressé deux invitations à payer. Le dossier ne serait transmis au receveur que si le recouvrement doit être opéré sous la contrainte.

Bref, il faut mettre en place une communication efficace entre la Justice et les Finances, l'informatisation doit être améliorée et il faut prévoir des peines de substitution pour les personnes qui ne sont pas en mesure de payer les amendes. Il ne sert à rien de les envoyer en prison.

04.05 Tony Van Parys (CD&V): La moitié du montant total des amendes n'est pas perçue et il s'agit-là d'un problème majeur. Tous les bureaux font-ils effectivement appel à un huissier de justice ?

Attendre la mise en œuvre du projet Phenix, c'est attendre Godot. De fait, la centralisation et l'informatisation constituent la solution mais ce projet est complètement bloqué. Cette situation a mis le SPF Justice dans l'embarras. Je propose de créer un bureau central d'encaissement au sein de ce département.

Les délais de prescription trop restreints représentent un handicap considérable. Nous déposerons des propositions de loi pour le prolonger.

Le cri d'alarme lancé par le procureur général de Gand était justifié. Une telle situation ébranle la confiance du citoyen à l'égard de l'autorité.

04.06 Hagen Goyvaerts (VLAAMS BLOK): M. Van Parys a bien résumé la question: les délais de prescription sont trop courts, et une meilleure collaboration avec la Justice n'est pas pour demain, si on veut attendre l'aboutissement du projet Phenix. Il y a peu de plans d'action concrets. Aucune solution ne se dessine à court terme, et j'inciterai donc le ministre à faire preuve de plus de fermeté.

04.07 Geert Bourgeois (N-VA): La réponse du ministre Reynders relativise fortement les propos du Premier ministre Verhofstadt. Chaque année, le Trésor perd 50 millions d'euros en raison de l'inefficacité de la perception des amendes pénales.

Je n'ai obtenu aucune réponse à une série de questions. J'espère les recevoir par écrit.

Le système actuel ne fonctionne pas. Les peines

bezorgen aan een centrale dienst van Financiën, die de betrokkene dan twee uitnodigingen tot betaling stuurt. Enkel indien er met dwang moet worden ingevorderd, komt het dossier in handen van de ontvanger.

Kortom, er is nood aan efficiëntere communicatie tussen Justitie en Financiën, de informatisering moet worden verbeterd en we moeten voorzien in alternatieve straffen voor mensen die de boetes niet kunnen betalen. Het heeft geen zin hen naar de gevangenis te sturen.

04.05 Tony Van Parys (CD&V): Dat de helft van het totale bedrag aan boetes niet wordt ingevorderd, is een groot probleem. Doen inderdaad alle kantoren een beroep op een gerechtsdeurwaarder?

Wachten op het Fenixproject is hetzelfde als wachten op Godot. Centralisering en informatisering zijn inderdaad de oplossing, maar het Fenixproject is volledig geblokeerd, wat de FOD Justitie in grote problemen heeft gebracht. Ik stel voor een centraal incassobureau op te richten bij Justitie.

De te korte verjaringstermijnen zijn een grote handicap. We zullen wetsvoorstellen indienen om die te verlengen.

De alarmkreet van de Gentse procureur-generaal was terecht. Dit is vernietigend voor het vertrouwen in de overheid.

04.06 Hagen Goyvaerts (VLAAMS BLOK): De heer Van Parys heeft de problemen goed samengevat: de verjaringstermijnen zijn te kort en de verbetering van de samenwerking met Justitie is nog niet voor morgen als men op de afronding van het Fenixproject wil wachten. Er zijn weinig concrete actieplannen. Ik zie op korte termijn geen oplossing en spoor de minister aan daadkrachtiger op te treden.

04.07 Geert Bourgeois (N-VA): Het antwoord van minister Reynders relativeert sterk de uitspraken van premier Verhofstadt. Elk jaar loopt de staatskas 50 miljoen euro mis door de onefficiënte inning van de penale boetes.

Op een aantal vragen kreeg ik geen antwoord, ik hoop dat dat nog schriftelijk volgt.

Het huidige systeem werkt niet. De

d'emprisonnement infligées aux non-payeurs ne sont pas exécutées. Incarcérer ces derniers n'a aucun sens. Il faut prévoir des peines de substitution.

Plus de six mois pour envoyer des informations sur une amende pénale au receveur, c'est beaucoup trop long. Nous plaçons tous nos espoirs dans la centralisation et l'informatisation mais l'informatisation de la Justice a déjà coûté quelque 6 milliards de francs et ne semble toujours pas fonctionner.

Recourt-on bien partout judicieusement appel aux huissiers de justice ? Je ne suis pas partisan d'un service d'encaissement au département de la Justice. Le travail des huissiers de justice est efficace.

Cela revient à dire que ceux qui payent leurs amendes jouent de malchance ou sont stupides.

L'incident est clos.

05 Question de M. Servais Verherstraeten au ministre des Finances sur "l'arrêt des nominations pour les fonctions de management" (n° 1155)

05.01 Servais Verherstraeten (CD&V): L'arrêt du Conseil d'Etat du 17 décembre 2003, se fondant sur la composition différente des deux commissions de sélection, suspend la décision du jury d'examen. A la suite de cet arrêt, la ministre de la Fonction publique a décidé d'arrêter toutes les procédures de sélection en cours. Cette décision a été mal accueillie par les instances dirigeantes du SELOR.

L'arrêt de la procédure a une incidence sur les procédures de sélection pour 11 fonctions de management du niveau N-2 au SPF Finances. Depuis quand ces fonctions sont-elles vacantes ? Où les procédures de sélection en étaient-elles ? Quelles conséquences le report des nominations a-t-il sur le plan financier ? Combien de fonctions de management doivent-elles encore être pourvues au sein du SPF Finances ? Dans quelle mesure ces problèmes empêchent-ils le bon fonctionnement de l'administration ? Quelles initiatives le ministre envisage-t-il de prendre à cet égard ?

05.02 Didier Reynders, ministre (en néerlandais) : La déclaration de vacance des onze fonctions de management de niveau N-2 au SPF Finances a été publiée au Moniteur belge du 4 avril 2003. Toute information sur la situation actuelle et le coût de la procédure de sélection peut être obtenue auprès

gevangenisstraffen voor niet-betalers worden niet toegepast. Het heeft ook geen zin deze mensen op te sluiten. Er zijn alternatieve vervangende straffen nodig.

Meer dan zes maanden om informatie over een penale boete door te sturen naar de ontvanger is veel te lang. Alle hoop wordt gesteld op centralisatie en informatisering, maar de informatisering van Justitie heeft al zo'n 6 miljard frank gekost en blijkt nog steeds niet te werken.

Wordt wel overal consequent een beroep gedaan op een gerechtsdeurwaarder ? Ik pleit niet voor een incassodienst bij Justitie. De gerechtsdeurwaarders treden efficiënt op.

Het komt erop neer dat wie zijn boete betaalt pech heeft of dom is.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van de heer Servais Verherstraeten aan de minister van Financiën over "de stopzetting van de benoemingen voor managementfuncties" (nr. 1155)

05.01 Servais Verherstraeten (CD&V): Het arrest van de Raad van State van 17 december 2003 schorst de beslissing van de examencommissie omwille van een verschillende samenstelling van twee selectiecommissies. Hierop heeft de minister van Ambtenarenzaken besloten alle lopende selectieprocedures stop te zetten. Bij de top van SELOR is deze beslissing hard aangekomen.

Deze stopzetting heeft gevolgen voor de selectieprocedures voor 11 managementfuncties van het niveau N-2 bij de FOD Financiën. Hoe lang staan deze functies al open ? In welke fase bevonden de selectieprocedures zich ? Wat is de financiële consequentie van deze achterstand in de benoeming ? Hoeveel managementfuncties moeten bij de FOD Financiën nog ingevuld worden ? In welke mate belemmeren deze problemen het goed functioneren van de administratie ? Wat zal de minister doen ?

05.02 Minister Didier Reynders (Nederlands): De openstelling van de 11 managementfuncties N-2 bij de FOD Financiën werd op 4 april 2003 in het *Belgisch Staatsblad* gepubliceerd. De informatie over de stand van zaken en de kostprijs van de selectieprocedure kan bij SELOR worden

du Selor.

130 fonctions de management restent à pourvoir. Tant que les managers n'auront pas été désignés, les services du SPF Finances continueront de travailler selon les règles de l'ancienne organisation et avec les moyens actuels même s'ils ne permettent pas d'atteindre les objectifs de modernisation du plan Copernic. Néanmoins, il est essentiel de désigner rapidement les managers concernés pour poursuivre le processus de modernisation.

05.03 Servais Verherstraeten (CD&V): La réponse du ministre me paraît honnête car il reconnaît que l'arrêt du Conseil d'Etat et la décision subséquente de la ministre Arena entravent le bon fonctionnement de son SPF. Mais le ministre Reynders, qui faisait également partie du gouvernement précédent, est au fond partiellement responsable de l'impasse dans laquelle il s'est enfoncé. Je lance un appel au ministre pour qu'il entreprenne des démarches auprès de sa collègue Arena de façon que celle-ci fasse le nécessaire pour sortir de cette impasse dans les meilleurs délais.

L'incident est clos.

06 Question de M. Hendrik Bogaert au ministre des Finances sur "les mesures en faveur du secteur horeca annoncées dans la perspective du Conseil des ministres des 16 et 17 janvier" (n° 1174)

06.01 Hendrik Bogaert (CD&V): Dans la perspective des Conseils des ministres spéciaux des 16 et 17 janvier, le ministre Reynders a annoncé son intention de prendre, en collaboration avec d'autres ministres, des initiatives en faveur du secteur de l'horeca. Il va sans dire que le CD&V salue cette volonté. Une des mesures consisterait à réserver aux frais de restaurant exposés à titre professionnel lors de voyages d'affaires à l'étranger un traitement fiscal égal à celui des frais de restaurant exposés en Belgique. Pour les deux catégories, un taux de déductibilité uniforme de 75 à 85 pour cent des frais seraient instauré. Le ministre reste manifestement hostile à une déductibilité intégrale de 100 pour cent. Pour quelle raison ?

Bien entendu, l'initiative n'est pas encore suffisante pour offrir un ballon d'oxygène au secteur de l'horeca en difficulté. L'ajustement au niveau européen de la directive relative à la TVA joue un

verkegen.

Er moeten nog 130 managementfuncties ingevuld worden. Zolang de managers niet zijn aangewezen zullen de diensten van de FOD Financiën volgens de oude organisatie en met de huidige middelen blijven werken. Deze middelen laten niet toe om de moderniseringsdoelstellingen van Copernicus waar te maken. De snelle aanwijzing van de betrokken managers is essentieel voor de verdere realisering van het moderniseringsproces.

05.03 Servais Verherstraeten (CD&V): Dit is een eerlijk antwoord. De minister geeft toe dat het arrest van de Raad van State en de daarop volgende beslissing van minister Arena de goede werking van zijn FOD hinderen. Eigenlijk is minister Reynders, die ook deel uitmaakte van de vorige regering, mee verantwoordelijk voor de patstelling die nu is ontstaan. Ik roep de minister op om bij zijn collega Arena stappen te ondernemen om deze impasse zo snel mogelijk te doorbreken.

Het incident is gesloten.

06 Vraag van de heer Hendrik Bogaert aan de minister van Financiën over "de in het vooruitzicht van de Ministerraad van 16 en 17 januari aangekondigde maatregelen ten gunste van de horeca" (nr. 1174)

06.01 Hendrik Bogaert (CD&V): Minister Reynders heeft aangekondigd dat hij, met het oog op de bijzondere Ministerraad van 16 en 17 januari, samen met een aantal andere ministers initiatieven zal uitwerken ten voordele van de horecasector. CD&V juicht dit voornemen vanzelfsprekend toe. Een van de maatregelen zou erin bestaan om beroepsmatige restaurantkosten die tijdens buitenlandse zakenreizen worden gemaakt, fiscaal op dezelfde wijze te behandelen als kosten die in restaurants in eigen land worden gemaakt. Voor beide categorieën zou een uniform aftrektarief tussen 75 en 85 procent van de gemaakte kosten worden ingevoerd. Het is duidelijk dat de minister blijkbaar een integrale aftrek van 100 procent blijft afwijzen. Wat is hiervan de reden?

Dit initiatief is natuurlijk nog niet voldoende om de noodlijdende horecasector wat ademruimte te bieden. De aanpassing van de BTW-richtlijn op Europees vlak is essentieel in dit verband.

rôle essentiel dans ce dossier.

Le ministre a-t-il déjà une idée du taux uniforme qui sera instauré pour les frais professionnels de restaurant ? Quelles autres initiatives envisage-t-il de prendre en faveur de l'horeca ?

06.02 Didier Reynders, ministre (*en néerlandais*): Il est exact que les problèmes du secteur horeca - qui emploie un grand nombre de personnes dans notre pays - me tiennent particulièrement à cœur. Lors du Conseil des ministres spécial des 16 et 17 janvier, un certain nombre de mesures visant à stimuler ce secteur feront en effet l'objet de discussions. Je propose que la commission revienne sur cette question après le 17 janvier.

06.03 Hendrik Bogaert (CD&V): Je sais ce qui nous attend : le gouvernement prendra un certain nombre de mesures lors de ce Conseil des ministres spécial et les parlementaires n'auront ensuite qu'à en prendre connaissance dans les journaux. Je ne vois pas pourquoi le ministre refuse de communiquer à la Chambre le taux déductible qu'il proposera au Conseil des ministres. Je ne comprends pas davantage pourquoi il rejette le taux de 100 pour cent. Le secteur horeca a besoin qu'une décision soit prise rapidement.

L'incident est clos.

07 Question de M. Hendrik Bogaert au ministre des Finances sur "les déclarations récentes du ministre au sujet du cours de l'euro par rapport à celui du dollar" (n° 1175)

07.01 Hendrik Bogaert (CD&V): Les entreprises souffrent de la pression fiscale et des coûts salariaux élevés. La politique budgétaire est désastreuse et la hausse de l'euro crée tellement de problèmes pour certaines entreprises qu'elles envisagent même de se retirer de la zone euro.

Alors que la hausse du cours de l'euro menace de mener à la délocalisation et à une perte de croissance, le ministre des Finances contribue malgré tout à amener l'euro à un nouveau record, par ses déclarations dans une interview, dans laquelle il affirme qu'il est possible de combiner une économie forte et un euro fort.

Le ministre maintient-il sa position selon laquelle le niveau élevé de l'euro ne constitue pas un problème?

07.02 Didier Reynders, ministre (*en néerlandais*): Qu'un euro fort entraînera une dégradation de la

Heeft de minister al een idee welk uniform tarief voor de aftrek van beroepsmatige restaurantkosten zal worden ingevoerd? Welke andere initiatieven overweegt de minister ten voordele van de horecasector?

06.02 Minister Didier Reynders (*Nederlands*): Het klopt dat de problemen van de horecasector - toch een bijzonder belangrijke werkgever in ons land - mij ter harte gaan. Op de bijzondere Ministerraad van 16 en 17 januari zal inderdaad een aantal maatregelen om deze sector te stimuleren, besproken worden. Ik stel voor dat we in deze commissie na 17 januari op deze problematiek terugkomen.

06.03 Hendrik Bogaert (CD&V): Ik heb het al begrepen: de regering zal op de bijzondere Ministerraad een aantal maatregelen nemen en de parlementsleden mogen daarna wel in de krant lezen wat er beslist is. Ik zie niet in waarom de minister weigert de Kamer in te lichten welk aftrektarief hij op die Ministerraad zal voorstellen en waarom hij het tarief van 100 procent afwijst. De horecasector heeft nood aan een snelle beslissing.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van de heer Hendrik Bogaert aan de minister van Financiën over "de recente uitspraken van de minister over de euro-dollar koers" (nr. 1175)

07.01 Hendrik Bogaert (CD&V): Het bedrijfsleven zucht onder de hoge belastingdruk en de hoge loonkosten, het begrotingsbeleid is desastreus en de stijgende euro bezorgt sommige bedrijven zoveel problemen dat ze zelfs overwegen om weg te trekken uit de eurozone.

De stijgende euro koers dreigt tot delokalisering en een verlies aan groei te leiden, maar toch helpt de minister van Financiën de euro aan een nieuw record door zijn uitspraken in een interview waarin hij stelt dat de combinatie van een sterke economie met een sterke euro mogelijk is.

Blijft de minister bij zijn standpunt dat het hoge peil van de euro geen probleem vormt?

07.02 Minister Didier Reynders (*Nederlands*): Dat de economische situatie zal verslechteren met

situation économique, c'est votre point de vue. Je suis d'avis qu'un euro fort est souhaitable, en combinaison avec une économie solide caractérisée par une inflation basse et une croissance économique élevée. Tel est également l'avis de l'ensemble des europartners, de la Banque centrale européenne et de la Commission européenne.

Par ailleurs, la solidité de l'euro a bien des conséquences positives pour la Belgique, par exemple en matière de coûts énergétiques. Un prix de 31 dollars le baril de pétrole ne pose aucun problème grâce à la vigueur de l'euro. De même, l'euro fort stimule également les exportations au sein de la zone euro, qui se chiffrent à 80 pour cent de l'ensemble de nos exportations. Je préfère également une évolution progressive plutôt qu'erratique des cours de change.

Enfin, des problèmes se posent effectivement pour certains secteurs d'exportation ou pour certaines entreprises comme Airbus. J'ai dès lors toujours insisté sur la nécessité d'une intervention de la Banque centrale européenne sur le plan monétaire en cas de dépassement de la limite de 1,30 dollar par euro. J'ai également toujours maintenu qu'il ne subsiste plus aucune marge budgétaire. Une marge pourrait être possible sur le plan monétaire, mais pas pour le moment.

Il est notoire que l'Allemagne et l'Italie doivent faire face à des déficits. Si la Belgique bénéficie peut-être encore d'une faible marge, c'est grâce à nos résultats budgétaires positifs. Pour la quatrième année consécutive, nous avons un budget en équilibre et le ratio d'endettement a fortement diminué. Cette évolution se reflète également dans les taux d'intérêt du marché. Alors qu'il y a quelques années, l'écart entre la Belgique et l'Allemagne était encore de 30 points de base, cette différence a été réduite à 3 à 4 points de base aujourd'hui. Il reste des problèmes à régler, certes, mais il y a aussi des effets positifs.

Je le répète: la Banque centrale européenne devra réagir lorsque le cours du change atteindra le seuil de 1,30 USD pour 1 EUR, mais le gouvernement n'a aucune latitude en matière budgétaire.

07.03 Hendrik Bogaert (CD&V): Je prends acte des propos du ministre selon lesquels une intervention est prévue sur le plan monétaire dès que le taux de change euro-dollar franchira la barre de 1,30. Je présume qu'il fait allusion à une baisse des taux d'intérêt. En outre, je constate que le ministre n'adopte pas de position claire au sujet du

een sterke euro, is uw mening. Ik meen dat een sterke euro wenselijk is in combinatie met een sterke economie met een lage inflatie en een hoger percentage economische groei. Ik deel die mening met alle europartners, de Europese Centrale Bank en de Europese Commissie.

Vervolgens zijn er voor België wel degelijk positieve effecten van de sterke euro, bijvoorbeeld inzake energiekosten. Een olieprijs van 31 dollar per vat is geen probleem met een sterke euro. Dankzij de euro is er ook veel export binnen de eurozone, tot 80 procent van de export toe. Ik heb ook meer problemen met schokken in de wisselkoersen dan met een progressieve evolutie.

Uiteindelijk zijn er inderdaad problemen voor sommige exportsectoren of voor bedrijven zoals Airbus. Ik heb dan ook altijd volgehouden dat de Europese Centrale Bank moet ingrijpen op monetair vlak wanneer de grens van 1,30 dollar per euro overschreden wordt. Ik heb ook altijd volgehouden dat er geen marge meer is op begrotingsvlak. Er is misschien een marge op monetair vlak, maar niet nu.

De tekorten in Duitsland en Italië zijn bekend. Er is misschien nog een kleine marge in België dankzij het positieve begrotingsresultaat. We hebben al vier jaar een begroting in evenwicht en de schuldratio is fors gedaald. Die evolutie is merkbaar in de marktrente. Enkele jaren geleden verschilden we daarin 30 basispunten met Duitsland, nu slechts 3 à 4 basispunten. Er zijn dus wel problemen, maar ook positieve effecten.

Ik herhaal dat de Europese Centrale Bank iets moet ondernemen bij de grens van 1,30 dollar per euro, maar de regering heeft geen marge op begrotingsvlak.

07.03 Hendrik Bogaert (CD&V): Ik noteer dat de minister zegt dat er vanaf een eurodollarkoers van 1,30 zal worden tussengekomen op monetair vlak. Ik veronderstel dat hij verwijst naar een rentedaling. Ik stel ook vast dat de minister geen duidelijk standpunt inneemt betreffende de hoge euro. Hij erkent wel dat er een probleem is, maar zet verder

cours élevé de l'euro. S'il reconnaît l'existence d'un problème, il en souligne en même temps les effets positifs.

Je constate enfin que le ministre reconnaît que l'on est en passe d'atteindre le seuil fatidique de 1,30. Nous lui conseillons de ne pas attendre ce moment pour prendre des mesures.

L'incident est clos.

08 Question de M. Hagen Goyvaerts au ministre des Finances sur "le traitement fiscal inégal appliqué aux dividendes étrangers" (n° 1176)

08.01 Hagen Goyvaerts (VLAAMS BLOK): La Commission européenne souhaite mettre un terme à la discrimination fiscale des dividendes étrangers qui fait que les investisseurs payent davantage d'impôts sur les dividendes étrangers que nationaux. Un investisseur belge conserve actuellement 75 euros d'un dividende national de 100 euros et seulement 63,75 euros dans le cas d'un dividende étranger.

Que pense le gouvernement de cette question ? Une concertation a-t-elle déjà eu lieu avec la Commission européenne ? Existe-t-il des arguments en faveur du maintien de cette discrimination ? Dans quel délai cette discrimination peut-elle être supprimée et le ministre prendra-t-il une initiative ?

08.02 Didier Reynders, ministre (*en néerlandais*): La question fait référence à une communication du Conseil européen qui n'est arrivée à mon administration que le 7 janvier 2003 et qui compte 23 pages. Elle incite les Etats membres à éliminer le plus rapidement possible les différents obstacles fiscaux. J'ai chargé mon administration d'étudier cette question complexe et de rédiger un rapport tenant compte des conventions visant à éviter la double imposition.

08.03 Hagen Goyvaerts (VLAAMS BLOK): Ma question est donc prématurée. Je la reposerai dans trois mois.

L'incident est clos.

09 Question de M. Hagen Goyvaerts au ministre des Finances sur "la politique fiscale en matière de revenus cadastraux dans les grandes villes" (n° 1177)

ook positieve effecten in de verf.

Uiteindelijk merk ik dat de minister erkent dat een koers van 1,30 een pijngrens vormt en dat deze grens bijna bereikt is. Wij adviseren hem niet te wachten tot dat gebeurt vooraleer actie te ondernemen.

Het incident is gesloten.

08 Vraag van de heer Hagen Goyvaerts aan de minister van Financiën over "de ongelijke fiscale behandeling van buitenlandse dividend" (nr. 1176)

08.01 Hagen Goyvaerts (VLAAMS BLOK): De Europese Commissie wil een einde maken aan de fiscale discriminatie van buitenlandse dividend, waardoor beleggers meer belastingen betalen op buitenlandse dan op binnenlandse dividend. Een Belgische belegger houdt van een binnenlands dividend van 100 euro nu 75 euro over, van een buitenlands dividend slechts 63,75 euro.

Wat is het standpunt van de regering betreffende deze problematiek? Is hierover reeds overlegd met de Europese Commissie? Zijn er argumenten om deze discriminatie in stand te houden? Binnen welke termijn kan deze discriminatie worden weggewerkt en zal de minister een initiatief nemen?

08.02 Minister Didier Reynders (*Nederlands*): De vraag verwijst naar een mededeling van de Europese Raad die pas op 7 januari 2003 bij mijn administratie beland is en die 23 bladzijden telt. Hierin worden de lidstaten aangemaand om de verschillende fiscale belemmeringen zo snel mogelijk weg te werken. Ik heb mijn administratie de opdracht gegeven om deze complexe problematiek te onderzoeken en een verslag op te maken dat rekening houdt met de dubbelbelastingverdragen.

08.03 Hagen Goyvaerts (VLAAMS BLOK): Ik speel dus met mijn vraag te kort op de bal en ik zal ze over drie maanden opnieuw stellen.

Het incident is gesloten.

09 Vraag van de heer Hagen Goyvaerts aan de minister van Financiën over "het fiscaal beleid inzake het kadastraal inkomen in grootsteden" (nr. 1177)

09.01 Hagen Goyvaerts (VLAAMS BLOK): La politique des grandes villes compte parmi les priorités du gouvernement en vue de remédier à la dynamique négative observée dans certains quartiers des grandes villes. Ainsi, les autorités attirent les jeunes familles à Bruxelles par le biais d'une série de mesures. A présent qu'un certain nombre de personnes y ont élu domicile, l'administration des Finances n'hésite pas à établir un nouveau revenu cadastral sensiblement plus élevé en raison des travaux de rénovation exécutés. Les intéressés se sentent dupés. En outre, ils ne peuvent partir comme bon leur semble car les primes à la rénovation ne sont accordées qu'à condition d'habiter le bien pendant cinq ans.

Cette approche relève-t-elle du volet fiscal de la politique des grandes villes ? Le ministre estime-t-il que c'est en procédant ainsi que l'on pourra continuer à attirer les gens vers la ville ? Le ministre est-il disposé à adapter la politique fiscale en tenant compte de la situation et du confort réel des bâtiments concernés ? Le ministre entend-il mener à court terme une concertation en la matière avec la ministre de la Politique des grandes villes ?

09.02 Didier Reynders, ministre (en néerlandais): Les biens immobiliers de toute nature doivent être réévalués en cas d'agrandissement, de reconstruction ou de modification importante. Cette règle générale s'applique à tous les citoyens sans distinction.

Dans le cadre de la politique des grandes villes, le gouvernement précédent avait édicté une série de mesures spécifiques qui atténuent beaucoup les conséquences fiscales d'une rénovation. Un abattement fiscal est accordé pour les dépenses qui ont été réellement effectuées pendant le laps de temps imposable aux fins de la rénovation d'une habitation dans une zone à discrimination positive. En outre, il est prévu que l'augmentation découlant de la réévaluation du revenu cadastral d'une habitation rénovée ne sortit ses effets qu'à compter du premier jour de la sixième année qui suit la déclaration.

Conformément à l'accord du Lambermont, la fiscalité immobilière est de plus en plus une matière régionale. Indépendamment des mesures prises au niveau fédéral, les Régions ont un pouvoir de décision autonome en matière de précompte immobilier. Sur le plan fédéral, des mesures positives ont en tout cas déjà été prises pour les habitants des grandes agglomérations ou ceux qui souhaitent s'y installer.

09.01 Hagen Goyvaerts (VLAAMS BLOK): Het grootstedenbeleid is een van de prioriteiten van de regering om iets te doen aan de negatieve dynamiek in sommige wijken van grote steden. Zo worden jonge gezinnen naar Brussel gelokt met allerlei overheidsmaatregelen. Nu een aantal mensen zijn intrek heeft genomen, aarzelt de administratie van Financiën niet om een nieuw kadastraal inkomen te berekenen dat omwille van de renovatie veel hoger ligt. De betrokkenen voelen zich bij de neus genomen. Zij kunnen ook niet zomaar weg omdat de renovatiepremies worden toegekend op voorwaarde dat men vijf jaar blijft wonen.

Maakt deze aanpak deel uit van het fiscaal beleid inzake grootstedenbeleid? Is de minister van oordeel dat men op deze manier mensen naar de steden zal kunnen blijven lokken? Is de minister bereid om het fiscaal beleid bij te sturen door rekening te houden met de ligging en het reële comfort van de betrokken panden? Voert de minister hierover op korte termijn overleg met de minister van Grootstedelijk Beleid?

09.02 Minister Didier Reynders (Nederlands): Onroerende goederen van alle aard dienen te worden herschat in geval van vergroting, herbouw of aanzienlijke wijziging. Deze algemene regel is van toepassing op alle burgers zonder onderscheid.

De vorige regering heeft in het kader van het grootstedenbeleid een aantal specifieke maatregelen uitgevaardigd die de fiscale consequenties bij renovatie aanzienlijk verzachten. Er wordt een belastingvermindering verleend voor de uitgaven die tijdens het belastbare tijdstip werkelijk zijn betaald voor de vernieuwing van een woning in een zone voor positief grootstedelijk beleid. Tevens is bepaald dat de uit de herschatting voortspruitende verhoging van het kadastraal inkomen van een gerenoveerde woning slechts uitwerking heeft vanaf de eerste dag van het zesde jaar dat volgt op de aangifte.

Door het Lambermontakkoord is de onroerende fiscaliteit steeds meer een gewestelijke aangelegenheid. Ongeacht de maatregelen die op federaal niveau zijn getroffen, hebben de Gewesten een autonome beslissingsbevoegdheid in verband met onroerende voorheffing. Op federaal niveau zijn er in elk geval al positieve maatregelen genomen voor de bewoners van de grote agglomeraties of zij die er zich wensen te vestigen.

Je n'ai pas encore reçu de requête émanant de ma collègue compétente pour la politique des grandes villes qui viserait à entamer une nouvelle concertation sur des mesures supplémentaires.

09.03 Hagen Goyvaerts (VLAAMS BLOK): J'ignorais que l'indexation du revenu cadastral ne prend effet que le premier jour de la sixième année. Les médias ont ignoré cet élément. Les Régions sont effectivement compétentes en matière de précompte immobilier. Toutefois, à un certain moment, on crée l'amalgame. Dès lors, il y a lieu d'organiser une communication claire concernant l'approche fiscale de la politique des grandes villes. On a actuellement l'impression que le fisc contribue à faire fuir la ville par les citoyens après qu'elle a été rénovée.

L'incident est clos.

10 Question de Mme Marie Nagy au ministre des Finances sur "le financement des travaux de rénovation du Palais des Congrès" (n° 1187)

10.01 Marie Nagy (ECOLO): Le kern du 7 janvier a décidé de confier le dossier de la rénovation du Palais des Congrès à la Société Fédérale de Participations (SFP), le financement de cette rénovation n'ayant pas été prévu au budget 2004 de la Régie.

Pourquoi la Régie n'a-t-elle pas provisionné ce financement alors que vous avez déclaré, en réponse à une question de M. de Donnea, que la Régie n'avait aucun problème budgétaire et que c'était l'accord de coopération qui n'avait pas rempli ses engagements ?

La réalité n'est pas conforme à votre réponse de l'époque et vous annoncez que vous allez consulter le ministre-président de la Région bruxelloise et les autorités concernées.

Je crains que cela risque de reporter des charges sur d'autres niveaux de pouvoir. Ce n'est pas de cette manière que l'on gère un patrimoine tel que celui du Palais des Congrès et cela confirme les difficultés de la Régie des bâtiments. Votre choix de privatiser l'exploitation et les coûts du Palais des Congrès mérite d'être précisé.

10.02 Didier Reynders , ministre(en français):

Ik heb nog geen verzoek ontvangen van mijn collega voor Grootstedelijk Beleid om een nieuw overleg over bijkomende maatregelen op te starten.

09.03 Hagen Goyvaerts (VLAAMS BLOK): Ik was niet op de hoogte van het feit dat de verhoging van het kadastraal inkomen pas ingaat op de eerste dag van het zesde jaar. Dit element is niet vermeld in de media. De Gewesten hebben inderdaad een bevoegdheid inzake onroerende voorheffing. Op een bepaald ogenblik krijgt men echter een amalgaam. Er is dus dringend duidelijke communicatie gewenst over de fiscale aanpak van het grootstedenbeleid. De perceptie bestaat momenteel dat de fiscus mede de boosdoener is die de mensen na de renovatie de stad uitjaagt.

Het incident is gesloten.

10 Vraag van mevrouw Marie Nagy aan de minister van Financiën over "de financiering van de renovatie van het Congressenpaleis" (nr. 1187)

10.01 Marie Nagy (ECOLO): Op 7 januari besliste het kernkabinet om het dossier van de renovatie van het Congressenpaleis toe te wijzen aan de Federale Participatiemaatschappij (FPM). De financiering van de renovatiewerken werd immers niet ingeschreven in de begroting voor 2004 van de Regie.

Waarom heeft de Regie niet in die financiering voorzien? In een antwoord op een vraag van de heer de Donnea verklaarde u nog dat de Regie helemaal geen budgettaire problemen heeft en dat de uitvoerders van het samenwerkingsakkoord tekortgeschoten waren.

Uw toenmalige antwoord spoort niet met de realiteit. U kondigt tevens aan dat u de minister-president van het Brusselse Gewest en de betrokken autoriteiten in dit dossier zal kennen.

Ik vrees dat de lasten daardoor op andere bevoegdheidsniveaus dreigen te worden afgewenteld. Een patrimonium als dat van het Congressenpaleis behoort niet op zo'n manier te worden beheerd en dat bevestigt de moeilijkheden waarmee de Regie der Gebouwen kampt alleen maar.

Uw beleidskeuze met betrekking tot de privatisering van de exploitatie en de kosten van het Congressenpaleis verdient enige toelichting.

10.02 Minister Didier Reynders (Frans): Tal van

Beaucoup de choses devraient être précisées surtout lorsqu'on rapporte mes propos sous une forme que j'utilise peu.

Ceci dit, je rappelle que j'ai répondu à deux questions de M. de Donnea.

La première portait sur le financement de la Régie ; je précisais à ce moment que nous avons obtenu la libération d'une quatrième tranche de financement et que nous en étions à 80% de celui-ci.

Ensuite, j'ai précisé que nous faisons tout pour arriver à boucler le financement de 2003 mais que cela n'était pas possible et que cela se ferait sur les crédits du début 2004 en essayant de ne pas retarder les travaux.

Quant à vos questions, le financement de la première phase pour un montant de 6,2 millions d'euros à charge de la Régie était prévu sur deux exercices : 3,7 en 2003 et 2,5 en 2004.

Or, comme je viens de le rappeler, le budget de la Régie a été libéré à concurrence de 80% en 2003 et les 3,7 millions n'ont pu être complètement engagés. Cependant, 850.000 euros ont été engagés fin 2003 pour des travaux de démantèlement qui constituent une phase préalable à ceux des phases I et II. Ces travaux commenceront le 15 janvier prochain.

En ce qui concerne la deuxième phase, l'estimation du montant des études des travaux se chiffre à un peu plus de 24 millions d'euros, montant qui ne peut être repris sur les crédits d'investissement de la Régie. J'ai donc fait une proposition de financement alternatif via emprunts, proposition qui a reçu l'avis défavorable de l'Inspection des Finances. J'ai également fait la proposition d'une modification de la répartition avec l'accord de coopération, ce qui n'a pu être envisagé.

Dès lors, j'ai fait la proposition au kern de confier deux missions à la SFP, Société Fédérale de Participations, et il ne s'agit pas de reporter quoi que ce soit sur d'autres niveaux de pouvoir.

Nous examinons comment organiser le financement alternatif en respectant nos engagements en ce qui concerne les financements mais sans prendre nécessairement en charge des montants importants sur un seul exercice.

Ce volet a donné lieu à beaucoup de réactions mais celle qui m'a le plus intéressé est celle du responsable du Palais des Congrès qui s'est réjoui de la procédure que nous avons suivie.

Ensuite, nous avons décidé de confier à la SFP la

zaken verdienen enige toelichting, vooral wanneer men mijn uitspraken weergeeft in bewoordingen die ik maar zelden in de mond neem.

Ik herinner eraan dat ik op twee vragen van de heer de Donnea heb geantwoord.

De eerste had betrekking op de financiering van de Regie; ik preciseerde toen dat wij de vrijmaking van een vierde financieringsschijf hadden verkregen en dat wij aan 80% van die financiering zaten.

Tevens preciseerde ik ook dat wij alles in het werk stelden om de financiering voor 2003 rond te krijgen, maar dat zulks niet mogelijk was en dat een en ander zou worden gefinancierd met de kredieten van begin 2004 en dat wij zouden trachten de werken niet te vertragen.

Wat uw vragen betreft, was voorzien in een financiering van de eerste fase voor een bedrag van 6,2 miljoen euro ten laste van de Regie gespreid over twee jaar: 3,7 miljoen in 2003 en 2,5 miljoen in 2004.

Zoals ik al zei, werd in 2003 80 % van de begroting van de Regie vrijgemaakt. Het bedrag van 3,7 miljoen kon dus niet volledig worden vastgelegd. Eind 2003 werd wel een bedrag van 850.000 euro vastgelegd voor de ontmanteling van het gebouw, die de werken van fase I en fase II moet voorafgaan. Die werkzaamheden zullen op 15 januari een aanvang nemen.

Wat de tweede fase betreft, kunnen de studies omtrent de werken op een goede 24 miljoen euro worden geschat, een bedrag dat niet in de investeringskredieten van de Regie kan worden opgenomen. Om die reden stelde ik een alternatieve financiering via leningen voor, waarover de Inspectie van Financiën echter een ongunstig advies uitbracht. Ook mijn voorstel om de kredieten te herschikken in het kader van het samenwerkingsakkoord kon niet in aanmerking worden genomen.

Daarom stelde ik het kernkabinet voor de federale participatiemaatschappij twee opdrachten toe te vertrouwen. Het ligt dus geenszins in mijn bedoeling andere bevoegdheidsniveaus hiervoor te laten opdraaien.

Wij onderzoeken nu hoe we de alternatieve financiering kunnen organiseren met inachtneming van onze verbintenissen met betrekking tot de financiering, maar zonder daarom noodzakelijkerwijze in een en hetzelfde begrotingsjaar grote bedragen te boeken.

Dat onderdeel heeft veel reacties uitgelokt, maar de reactie die mij het meest interesseerde was die van de directeur van het Congressenpaleis, die blij was met de door ons gevolgde procedure.

Ten slotte hebben wij beslist de FPM opdracht te

mission de tenter de mettre sur pied une société mixte qui pourra intégrer d'autres pouvoirs publics que le fédéral mais aussi, et avant tout, des partenaires privés. C'est pourquoi j'ai réuni le ministre-président de la Région bruxelloise et l'Union des entreprises de Bruxelles pour voir s'il y avait un intérêt en la matière, sans perdre de vue que le Palais des Congrès est indispensable à l'activité économique de la Région.

C'est la décision que le "kern" a entérinée.

L'opération de rénovation reste fédérale. Je souhaite aller plus loin - avec l'approbation du "kern" - en ce qui concerne la gestion future des installations, qui devraient rouvrir au plus vite.

J'ai demandé à la Régie des Bâtiments et à la Société Fédérale de Participations d'examiner dans quelle mesure la nouvelle formule passant par cette société ne permettrait pas d'accélérer les travaux programmés.

10.03 Marie Nagy (ECOLO): L'Etat fédéral s'était engagé à un investissement, que vous n'avez pas pu réaliser. J'examinerai avec attention la solution qui vous présentez.

Je serai attentive au montage que la Société fédérale de participation va mettre en œuvre pour la gestion du Palais des Congrès et à ce que la suite de l'opération représentera comme charge éventuelle pour la Région, dont il ne faudrait pas aggraver les difficultés de financement.

Il apparaît qu'il y a désinvestissement de la Régie par manque de financement suffisant.

Votre déclaration au sujet de l'accélération des travaux m'étonne. Tout était calculé pour que la durée des travaux soit bien précisée. Il est de l'intérêt du Palais des Congrès que les délais ne soient pas dépassés.

C'est aussi l'intérêt du directeur du Palais des Congrès et de toutes les autres autorités. Il est impératif de respecter cet engagement.

L'incident est clos.

geven te trachten een gemengde vennootschap op te richten waarin naast het federale beleidsniveau ook andere overheden én vooral ook partners uit de particuliere sector kunnen participeren. Daarom ben ik met de minister-president van het Brussels Gewest en het Verbond van Ondernemingen te Brussel om de tafel gaan zitten om te kijken of men hier zijn voordeel kon mee doen, zonder daarbij uit het oog te verliezen dat het Congressenpaleis van het allergrootste belang is voor de economie van het Gewest.

Dat is de beslissing die het kernkabinet heeft bekrachtigd.

De renovatie-operatie blijft een federale aangelegenheid. Als het kernkabinet daarmee instemt, wil ik nog verder gaan met betrekking tot het toekomstig beheer van de gebouwen, die zo spoedig mogelijk zouden moeten worden heropend.

Ik heb de Regie der Gebouwen en de Federale Participatiemaatschappij gevraagd te onderzoeken in welke mate de nieuwe formule, waarbij op die maatschappij een beroep zou worden gedaan, het niet mogelijk zou maken de geplande werken te bespoedigen.

10.03 Marie Nagy (ECOLO): De federale overheid had zich ertoe verbonden te investeren en u is die verbintenis niet nagekomen. Ik zal de door u aangereikte oplossing aandachtig onderzoeken.

Ik zal nauwlettend toezien op de constructie die de Federale Participatiemaatschappij zal opzetten voor het beheer van het Congressenpaleis. Ik zal ook van nabij volgen of de operatie eventueel bijkomende lasten voor het Gewest meebrengt. Het ware ongepast om de financiële moeilijkheden waarmee het te kampen heeft nog te verergeren.

De Regie desinvesteert bij gebrek aan financiële middelen.

Ik verbaas me over uw uitlatingen inzake de versnelde uitvoering van de werken. Met alles werd rekening gehouden om de juiste duur van de werken vast te leggen. Het Congressenpaleis heeft er alle belang bij dat de vastgestelde termijnen niet worden overschreden.

Dat is ook in het belang van de directeur van het Congressenpaleis en van alle andere overheden. Die verbintenis moet absoluut worden nagekomen.

Het incident is gesloten.

La réunion publique de commission est levée à 12.37 heures. *De openbare commissievergadering wordt gesloten om 12.37 uur.*